

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

Fecha de emisión: 10/28/2016 Versión: 1.0

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
Nombre del producto : H/D Dryflow Cleaner  
Código de producto : 99-0638

#### 1.2. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla : Uso industrial

#### 1.3. Datos sobre el proveedor de la hojas de datos de seguridad

K&N Engineering, Inc.  
P.O. Box 1329  
Riverside, CA 92502-1329 - USA  
T (800) 858-3333 - F (951) 826-4001

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Chemtrec (800) 424-9300 / +1 (703) 527-3887 (CCN 632715)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Skin Corr. 1A H314 - Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
Eye Dam. 1 H318 - Provoca lesiones oculares graves  
Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

#### 2.2. Elementos de las etiquetas

##### Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS05

Palabra de advertencia (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H314 - Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
H318 - Provoca lesiones oculares graves

Consejos de precaución (GHS-US) :

P260 - No respirar Humo, niebla, pulverizador, vapores  
P264 - Lavarse las manos cuidadosamente después la manipulación  
P280 - Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara  
P301+P330+P331 - EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito  
P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse  
P304+P340 - En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración  
P305+P351+P338 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado  
P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA  
P363 - Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar  
P405 - Guardar bajo llave  
P501 - Eliminar el contenido/recipiente un punto autorizado de recogida de residuos

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

Otros peligros que no contribuyen a la clasificación : Ninguno.

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancia

No aplicable

### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-sulfo-.omega.-(dodecyloxy)-, sodium salt	(CAS N°) 9004-82-4	1 - 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2A, H319
Ethylenediaminetetraacetic acid	(CAS N°) 60-00-4	0.1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2A, H319

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: Llamar inmediatamente a un médico. Si se siente indispuesto, buscar ayuda médica (muestre la etiqueta donde sea posible). Consulte el apartado 8 para el equipo de protección personal a ser utilizado.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Quitar inmediatamente la ropa y el calzado contaminado. Llamar inmediatamente a un médico. Solicitar atención médica si se desarrollan quemaduras. Lavar la piel con abundante agua.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico. Si la irritación persiste, consultar a un oftalmólogo.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/lesiones	: No se espera que presente un peligro significativo bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/lesiones después de contacto con la piel	: Quemaduras.
Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/lesiones después de ingestión	: Quemaduras.
Síntomas crónicos	: Ninguno conocido.

### 4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

No aplicable.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: Ninguno conocido.

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

Reactividad : El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Evítese el contacto con los ojos y la piel.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Evacuar personal innecesario.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención : No permitir que entre en las aguas superficiales o alcantarillados.

Métodos de limpieza : En caso de vertidos grandes: Absorber inmediatamente el producto derramado con sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Barrer o recoger con una pala y colocar en un recipiente cerrado para su eliminación. Cantidades pequeñas de vertido líquido: recoger con material absorbente incombustible y guardar en recipiente para eliminación. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

Otra información : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones del producto en la zona de trabajo.

Medidas de higiene : Separar las prendas de trabajo de las prendas de calle. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Lavar por separado. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Productos incompatibles : Ácidos fuertes. Bases fuertes.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

### 8.2. Controles de exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Protección de las manos	: Guantes de protección resistentes a los productos químicos.
Protección ocular	: Gafas de protección químicas o gafas de protección. Utilizar protección para los ojos, incluyendo las gafas protectoras contra salpicaduras químicas y protección facial, cuando exista la posibilidad de contacto con los ojos debido a la pulverización de líquidos o partículas en suspensión.
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado.
Protección contra peligros térmicos	: No disponible.
Controles de la exposición ambiental	: No dispersar en el medio ambiente.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Clear, colorless liquid.
Color	: Incoloro
Olor	: característico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 12 - 13
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: Soluble.
Log Pow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

Viscosidad, dinámico : No hay datos disponibles

### 9.2. Otra información

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Agentes oxidantes y agentes reductores.

### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos. Bases. Agente oxidante.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos. En combustión forma: óxidos de carbono (CO y CO2).

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No está clasificado

Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-sulfo-.omega.-(dodecyloxy)-, sodium salt (9004-82-4)	
DL50 oral rata	1600 mg/kg
ETA US (oral)	1600.000 mg/kg de peso corporal

Ethylenediaminetetraacetic acid (60-00-4)	
DL50 oral rata	1700 mg/kg
ETA US (oral)	1700.000 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación en la piel : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.  
pH: 12 - 13

Lesiones/irritaciones graves en los ojos : Provoca lesiones oculares graves.  
pH: 12 - 13

Sensibilización respiratoria o de la piel : No está clasificado

Mutagenidad de células germinativas : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado

Toxicidad a la reproducción : No está clasificado

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única) : No está clasificado

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida) : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Quemaduras.

Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.

Síntomas/lesiones después de ingestión : Quemaduras.

Síntomas crónicos : Ninguno conocido.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

Ethylenediaminetetraacetic acid (60-00-4)	
CL50 peces 1	34 - 62 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Lepomis macrochirus [static])
CE50 Daphnia 1	113 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna [Static])
CL50 peces 2	44.2 - 76.5 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

H/D Dryflow Cleaner	
Persistencia y degradabilidad	No está establecido.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

H/D Dryflow Cleaner	
Potencial de bioacumulación	No está establecido.

#### 12.4. Movilidad en suelo

H/D Dryflow Cleaner	
Ecología - suelo	No está establecido.

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

### 12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global : Se desconocen los efectos de este producto.  
No está establecido

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No permitir la entrada en desagües o cursos de agua.

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

Descripción del documento del transporte : UN1760 Corrosive liquids, n.o.s., 8, III

Nº ONU (DOT) : UN1760

Designación oficial de transporte (DOT) : Corrosive liquids, n.o.s.

Clase (DOT) : 8 - Clase 8 - Material corrosivo 49 CFR 173.136

Etiquetas de peligro (DOT) : 8 - Corrosivo



Grupo de embalaje (DOT) : III - Riesgo pequeño

DOT Embalaje no a Granel (49 CFR 173.xxx) : 203

DOT Embalaje a Granel (49 CFR 173.xxx) : 241

DOT Símbolos : G - Identificar PSN que requiere un nombre técnico

DOT Disposiciones Especiales (49 CFR 172.102) : IB3 - RIG autorizados: Metálicos (31A, 31B and 31N); Plásticos rígidos (31H1 y 31H2); Compuesto (31HZ1 y 31HA2, 31HB2, 31HN2, 31HD2 y 31HH2). Requisito Adicional: Sólo están autorizados líquidos con una presión de vapor inferior o igual a 110 kPa a 50 °C (1,1 bar a 122 °F), o de 130 kPa a 55 °C (1,3 bar a 131 °F)

T7 - 4 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3)  
TP1 - El grado máximo de llenado no debe superar el grado de llenado determinado por lo siguiente: (imagen) Donde: tr es la temperatura máxima media de carga durante el transporte, y tf es la temperatura en grados celsius del líquido durante el llenado

TP28 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) siempre que la presión de prueba calculado sea de 1,5 bar o menos basado en la MAWP de materiales peligrosos, tal como se define en 178.275 de este subcapítulo, donde la presión de prueba es 1,5 veces la MAWP

DOT Excepciones de Embalaje (49 CFR 173.xxx) : 154

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

DOT Limitaciones de Cantidades para Avión/Vagones de Ferrocarril de Pasajeros (49 CFR 173.27)	: 5 L
DOT Limitaciones de Cantidades solamente para Avión de Carga (49 CFR 175.75)	: 60 L
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros
DOT Otra Estiba de Buques	: 40 - Estibar "alejado de las habitaciones"
Número de Guía de Respuesta a Emergencia (ERG)	: 154
Otra información	: No hay información adicional disponible.

### Producto comercial

Nº ONU (IMDG)	: 1760
Designación oficial de transporte (IMDG)	: LÍQUIDO CORROSIVO, N.E.P.
Clase (IMDG)	: 8 - Corrosive substances
Grupo de embalaje (IMDG)	: III - substances presenting low danger

### Transporte aéreo

Nº ONU (IATA)	: 1760
Designación oficial de transporte (IATA)	: Corrosive liquid, n.o.s.
Clase (IATA)	: 8 - Corrosives
Grupo de embalaje (IATA)	: III - Riesgo pequeño

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Este producto o mezcla no contiene un químico tóxico o químicos en exceso a la concentración de minimis aplicable como se especifica en 40 CFR sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-sulfo-.omega.-(dodecyloxy)-, sodium salt (9004-82-4)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Marcador Reglamentario de la TSCA EPA	XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C))
---------------------------------------	--

Ethylenediaminetetraacetic acid (60-00-4)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### Reglamentos nacionales

H/D Dryflow Cleaner

Todas las sustancias químicas contenidas en este producto están incluidas en el TSCA (Toxic Substances Control Act) de la EPA (Environment Protection Agency)

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

### Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-sulfo-.omega.-(dodecyloxy)-, sodium salt (9004-82-4)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)  
Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)  
Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)  
Listado en la ECL (Lista de Químicos Existentes) coreana  
Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelandia)  
Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)  
Ley japonesa sobre el registro de vertidos y traslados de sustancias contaminantes (ley PRTR)  
Listado en el CICR (Inventario y Control de Químicos Turco)

### Trisodium citrate dihydrate (6132-04-3)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)  
Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)  
Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelandia)  
Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

### Ethylenediaminetetraacetic acid (60-00-4)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)  
Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)  
Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)  
Listado en la ECL (Lista de Químicos Existentes) coreana  
Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelandia)  
Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)  
Ley japonesa sobre el registro de vertidos y traslados de sustancias contaminantes (ley PRTR)  
Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)  
Listado en el CICR (Inventario y Control de Químicos Turco)

## 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cancer o daño al desarrollo y/o reproducción.

### Ethylenediaminetetraacetic acid (60-00-4)

EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber  
EE.UU - Nueva Jersey – Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber  
EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista de Peligros Ambientales  
EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

## SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las frases H:

-----	H302	Nocivo en caso de ingestión
-----	H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
-----	H318	Provoca lesiones oculares graves

# H/D Dryflow Cleaner

## Hoja de datos de seguridad

-----	H319	Provoca irritación ocular grave
-------	------	---------------------------------

SDS Mexico BLUE

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto